

1. TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA

Tutte le vendite di prodotti o servizi Timken (il "Prodotto" o i "Prodotti") da parte di TIMKEN EUROPE o di qualsiasi delle sue affiliate e/o sussidiarie registrate in Europa, (di seguito indicate con TIMKEN) saranno disciplinate dai termini e dalle condizioni qui stabiliti. QUALSIASI ORDINE DI ACQUISTO DA PARTE DEL CLIENTE VERRÀ ACCETTATO DA TIMKEN SOLO NEI LIMITI DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI QUI STABILITI, E QUALSIASI TERMINE O CONDIZIONE PROPOSTO DAL CLIENTE, CHE SIA DIVERSO, NON CONFORME O AGGIUNTO A QUELLI QUI INDICATI, NON VERRÀ ACCETTATO NÉ SARÀ RITENUTO COME ACCETTATO DA PARTE DI TIMKEN. I termini e le condizioni del presente documento verranno applicate con l'esclusione di eventuali altri termini e condizioni indicati negli ordini di acquisto, nelle conferme o in qualsiasi altro documento ricevuto dal Cliente e diverso dall'identificazione del Prodotto e dalla quantità ordinata. I termini e le condizioni del presente documento sostituiscono tutti i precedenti termini e condizioni generali di vendita di TIMKEN.

2. PREVENTIVI - ACCETTAZIONE DELL'ORDINE

I preventivi forniti al Cliente da TIMKEN sono validi per quindici giorni dalla loro data di emissione, se non precedentemente ritirati o diversamente concordato per iscritto da parte di TIMKEN; tali preventivi dipendono dalla disponibilità di Prodotti sufficienti alla data di ricezione dell'ordine da parte di TIMKEN. Gli ordini di acquisto potranno essere considerati accettati da parte di TIMKEN solo dopo l'invio, da parte di TIMKEN, di una conferma d'ordine scritta al Cliente. TIMKEN si riserva il diritto di utilizzare una o più fonti di approvvigionamento alternative rispetto a quelle eventualmente specificate nell'ordine di acquisto del Cliente, nella conferma d'ordine di Timken o in qualsiasi altro documento relativo alla vendita dei Prodotti, a condizione che i Prodotti forniti da tale fonte o da tali fonti alternative abbiano la stessa qualità.

3. PREZZO

Salvo diverso accordo scritto di Timken, i prezzi applicati da TIMKEN per i Prodotti saranno quelli indicati nel listino dei prezzi di TIMKEN in vigore alla data di spedizione dei Prodotti da parte di TIMKEN. I prezzi indicati nei listini dei prezzi di TIMKEN non includono l'imposta sul valore aggiunto, le imposte sulle vendite né le altre imposte, i dazi doganali, le spese di consegna locali né le altre spese di spedizione (inclusa l'assicurazione), il prezzo dei materiali e delle casse utilizzate per l'imballaggio, né i supplementi per i materiali e i consumi, che devono essere addebitati in aggiunta ai prezzi indicati nel listino dei prezzi di TIMKEN.

4. PAGAMENTO

4.1 Il pagamento completo del prezzo deve essere corrisposto entro trenta (30) giorni dalla data di ricevimento della fattura di TIMKEN salvo diverso accordo scritto di TIMKEN. Gli importi non corrisposti per tempo dal Cliente verranno maggiorati degli interessi, come previsto dalla legge, fatta salva qualsiasi altra azione legale che TIMKEN potrà intraprendere nei confronti del Cliente.

4.2 Nel caso in cui il Cliente non dovesse rispettare i termini di pagamento sopra descritti in più di due occasioni, o nel caso in cui TIMKEN dovesse venire a conoscenza di circostanze che, a suo ragionevole giudizio, riducono l'affidabilità creditizia del Cliente, TIMKEN potrà, per quanto riguarda qualsiasi ordine di acquisto non ancora evaso, fatti salvi gli eventuali diritti legali, (a) richiedere il pagamento anticipato, o (b) richiedere garanzie adeguate. Se, dopo un ragionevole periodo di tempo, il Cliente non avrà rispettato (a) o (b), TIMKEN potrà rifiutare la consegna oggetto dell'ordine di acquisto, o richiedere il risarcimento dei danni per inadempimento.

4.3 Si considera che il Cliente abbia pagato solo se il pagamento viene effettuato direttamente a TIMKEN. Se TIMKEN ha diverse richieste di pagamento nei confronti di un Cliente, nel momento in cui riceve un pagamento da tale Cliente, il pagamento dovrà soddisfare prima il mancato pagamento più vecchio, indipendentemente da qualsiasi altra designazione da parte del Cliente. Per quanto riguarda qualsiasi richiesta di pagamento particolare, il pagamento dovrà prima essere applicato per coprire le spese sostenute da TIMKEN riguardo a tale richiesta di pagamento, poi per recuperare gli interessi addebitati in relazione a tale richiesta di pagamento, e infine per coprire il pagamento stesso.

4.4 TIMKEN potrà dimostrare gli ulteriori danni causati dall'inadempimento del Cliente e richiederne pertanto il risarcimento. Il Cliente avrà il diritto di compensazione o il diritto di trattenere il pagamento soltanto nel caso in cui la sua contropreteza (a) sia stata riconosciuta da TIMKEN, o (b) sia stata confermata da un'azione legale e non possa più essere contestata da TIMKEN.

5. IDENTIFICAZIONE

TIMKEN riporterà il numero dell'ordine di acquisto, unitamente alle informazioni appropriate che identificano la spedizione, sulle fatture di TIMKEN, sui contenitori o etichette di spedizione, e sugli altri documenti di accompagnamento.

6. TERMINI DI CONSEGNA

6.1 Salvo quanto diversamente concordato per iscritto da TIMKEN, i Prodotti dovranno essere consegnati Franco Fabbrica (come definito negli Incoterms 2020) negli stabilimenti o magazzini di TIMKEN o negli stabilimenti o magazzini di società affiliate di TIMKEN, o negli stabilimenti o magazzini di fornitori di Timken Europe, a seconda del caso ("Strutture TIMKEN").

6.2 Le eventuali date di consegna indicate da TIMKEN per i Prodotti sono puramente indicative e TIMKEN non sarà in alcun modo responsabile di eventuali ritardi nella consegna. TIMKEN farà comunque ogni ragionevole sforzo per effettuare la consegna nelle date indicate.

6.3 Sono consentite consegne parziali da parte di TIMKEN.

6.4 In caso di interferenza o interruzione dell'attività di TIMKEN, per qualsiasi evento di forza maggiore o per altre cause indipendenti dalla volontà di TIMKEN, quali, tra le altre, scioperi o altre controversie di lavoro, incendi, inondazioni, incidenti nucleari, terremoti, tempeste, incidenti, malattie, epidemie, carenza di manodopera, materiali o carburante, congestione aeroportuale o portuale o altre difficoltà di trasporto, guerra, atti (compreso il mancato intervento) di qualsiasi autorità governativa, atti di nemici pubblici, folle inferocite o di rivoltosi, sabotaggio, o in caso di interferenza o interruzione dell'attività del Cliente per una qualsiasi di tali cause, le consegne di cui al presente documento potranno essere sospese o parzialmente sospese, a seconda dei casi, durante il proseguimento di tale interruzione.

6.5 In nessun caso TIMKEN sarà responsabile per la perdita di profitti o per danni indiretti, speciali o consequenziali. Se un Prodotto è in fornitura limitata o la disponibilità del Prodotto è altrimenti ridotta, TIMKEN avrà il diritto, a sua esclusiva discrezione, di assegnare la propria fornitura del Prodotto al Cliente o distribuirla fra i Clienti e gli altri acquirenti del Prodotto

7. TRASFERIMENTO DEI RISCHI

7.1 Il rischio di perdita o di danneggiamento dei Prodotti passa al Cliente presso il punto di Franco Fabbrica specificato nel Paragrafo 6.1.

7.2 Una volta che TIMKEN ha informato il Cliente che i Prodotti ordinati sono pronti per la consegna, il Cliente deve richiederli immediatamente. Se i Prodotti non vengono richiesti immediatamente, TIMKEN potrà mettere i Prodotti in magazzino a spese del Cliente.

7.3 Il rischio di perdita o di danneggiamento dei Prodotti passerà al Cliente non più tardi del momento in cui i Prodotti verranno dichiarati pronti per la consegna, anche nel caso in cui la consegna venga ritardata a causa dell'inadempimento totale o parziale del Cliente o per qualsiasi altro motivo imputabile al Cliente.

8. RISERVA DI PROPRIETÀ

8.1 IL TITOLO E LA PROPRIETÀ DEI PRODOTTI PASSERANNO AL CLIENTE SOLO DOPO IL PAGAMENTO COMPLETO DELLA FATTURA APPLICABILE E DEGLI EVENTUALI INTERESSI APPLICABILI. DI CONSEGUENZA, PRIMA DEL PAGAMENTO COMPLETO, TIMKEN RIMARRÀ LA PROPRIETARIA DEI PRODOTTI ("PRODOTTI CON RISERVA"). SEBBENE TIMKEN MANTENGA LA PROPRIETÀ DEI PRODOTTI VENDUTI FINO AL COMPLETO PAGAMENTO DEL PREZZO, IL CLIENTE SARÀ L'UNICO RESPONSABILE DELL'EVENTUALE PERDITA O DEI DANNI, DI QUALSIASI NATURA SIANO, CHE POSSANO ESSERE CAUSATI DAI PRODOTTI O AI PRODOTTI STESSI, DAL MOMENTO DEL TRASFERIMENTO DEI RISCHI, COME DEFINITI SOPRA NELLA SEZIONE 7.

8.2 Il Cliente deve informare immediatamente TIMKEN di eventuali ordini di sequestro, o di qualsiasi altro impedimento legale o fattuale relativo ai Prodotti con Riserva, o di qualsiasi eventuale garanzia concessa a TIMKEN.

8.3 TIMKEN, o qualsiasi agente designato da TIMKEN, può portare via i Prodotti con Riserva dai locali del Cliente, se il Cliente non ha pagato la fattura o le fatture relative a tali Prodotti o se TIMKEN ha annullato l'ordine di acquisto relativo a tali Prodotti, ai sensi dei presenti termini e condizioni. Qualora l'allontanamento di tali Prodotti fosse dovuto all'inadempimento del Cliente, tale allontanamento non costituirà un annullamento, da parte di TIMKEN, dell'ordine di acquisto di base, a meno che TIMKEN non lo dichiari espressamente per iscritto.

8.4 Nella misura consentita dalle leggi applicabili, si applicano le seguenti disposizioni:

- a) Se i Prodotti con Riserva vengono lavorati, fabbricati o rimodellati, TIMKEN sarà comproprietaria del nuovo prodotto ottenuto. La comproprietà di TIMKEN sarà proporzionale al valore della fattura dei Prodotti con Riserva, confrontato con i valori delle fatture degli altri Prodotti lavorati o rimodellati che fanno parte del nuovo Prodotto.
- b) Se TIMKEN perde la titolarità di un Prodotto con Riserva ai sensi delle leggi applicabili, a causa della commistione con altri prodotti, il Cliente trasferisce già a TIMKEN la sua comproprietà dei nuovi prodotti ottenuti, in proporzione ai valori delle fatture dei Prodotti con Riserva, confrontati con i valori delle fatture degli altri prodotti che fanno parte del nuovo prodotto. Il Cliente terrà gratuitamente in custodia tutti questi prodotti, per conto di TIMKEN.
- c) Il Cliente può rivendere i Prodotti con Riserva o i prodotti di comproprietà di TIMKEN solo nel corso normale degli affari, secondo le consuete condizioni di vendita e solo fintanto che soddisfi i suoi obblighi finanziari nei confronti di TIMKEN alla scadenza. Il Cliente venderà i Prodotti con Riserva solo con riserva di titolarità. I crediti del Cliente che derivano dalla vendita di Prodotti con Riserva del Cliente stesso, secondo quanto stabilito nel presente documento, vengono ceduti a TIMKEN, e TIMKEN accetta tale assegnazione. Tali crediti servono come garanzia per le richieste di pagamento di TIMKEN nei confronti dei Clienti nella stessa misura dei Prodotti con Riserva.
- d) Se il Cliente vende i Prodotti con Riserva insieme ad altri beni non forniti da TIMKEN, la cessione dei crediti sarà pari al solo ammontare dell'importo della fattura del Cliente attribuibile ai Prodotti con Riserva. In caso di rivendita di prodotti di comproprietà con TIMKEN, ai sensi del paragrafo (a) di cui sopra, i crediti verranno ceduti a TIMKEN per l'importo pari alla comproprietà di TIMKEN.
- e) Secondo quanto stabilito nel presente documento, se il Cliente riscuote gli importi relativi alla vendita dei Prodotti con Riserva in un rapporto di conto rotativo tra il Cliente stesso e i suoi rispettivi clienti, il Cliente dovrà trasferire a TIMKEN quella parte del saldo finale dovuta al Cliente che corrisponde agli importi ricevuti in relazione alla vendita di Prodotti con Riserva di TIMKEN.
- f) Il Cliente è autorizzato a riscuotere gli importi dovuti alle rivendite dei Prodotti con Riserva a condizione che soddisfi gli obblighi di pagamento che ha nei confronti di TIMKEN. Se il Cliente (a) è inadempiente con i suoi pagamenti, (b) trasferisce la sua attività a terzi, (c) ha subito una riduzione della sua affidabilità creditizia, (d) è in procedure di liquidazione o insolvenza, o (e) ha violato i suoi obblighi previsti dalla presente Sezione, TIMKEN potrà revocare, in qualsiasi momento, l'autorizzazione a riscuotere gli importi dovuti.
- g) Se TIMKEN ha revocato l'autorità del Cliente per riscuotere gli importi non ricevuti dai suoi clienti, il Cliente dovrà informare immediatamente i suoi rispettivi clienti della sua cessione di tali crediti a TIMKEN e dovrà fornire a TIMKEN tutte le informazioni e i fascicoli necessari per la riscossione degli importi dovuti. Inoltre, il Cliente dovrà trasferire qualsiasi garanzia ricevuta dai suoi rispettivi clienti in relazione a tali richieste di pagamento. Nel caso in cui il valore complessivo dei crediti di TIMKEN ricevuti in garanzia dovesse superare il 20%, TIMKEN, su richiesta del Cliente, svincolerà la garanzia in eccesso scelta da TIMKEN stessa.

9. ACCETTAZIONE DEGLI ARTICOLI; AVVISO DI DIFETTI

9.1 Il Cliente deve prendere nota di qualsiasi reclamo per consegne non complete sulla bolla di ritiro del vettore, bolla di ricezione merce o suo equivalente, con firma della bolla di ritiro, della bolla di ricezione merce o suo equivalente, che costituiscono l'accettazione e la ricevuta delle quantità registrate su dette note e conformità della consegna con l'ordine di acquisto.

9.2 Il Cliente sarà tenuto a esaminare i Prodotti consegnati immediatamente dopo averli ricevuti. In caso di difetti evidenti, sarà necessario fornire comunicazione scritta a TIMKEN entro 8 giorni da quando il Cliente ha ricevuto i Prodotti. In caso di difetti non evidenti, sarà necessario fornire comunicazione scritta a TIMKEN subito dopo aver scoperto tali difetti. Nella comunicazione, è necessario specificare la data dell'ordine, i numeri di fattura e della spedizione; se possibile, tale comunicazione deve essere inviata a TIMKEN con un campione dei Prodotti difettosi.

10. GARANZIA LIMITATA

10.1 TIMKEN garantisce espressamente: che (a) TIMKEN ha la titolarità sui Prodotti forniti al Cliente; (b) i Prodotti forniti al Cliente sono conformi alla descrizione riportata sulla parte anteriore del relativo ordine di acquisto; e (c) i Prodotti sono privi di difetti di materiale o lavorazione che possano essere scoperti seguendo gli standard di produzione e ispezione di TIMKEN al momento della fabbricazione dei Prodotti stessi. Questa garanzia limitata rimarrà in vigore per un anno dalla data della fattura (a meno che non si applichi un periodo di garanzia speciale, per determinati Prodotti o Servizi, come stabilito nel Programma del periodo di garanzia speciale di Timken, che è possibile trovare all'indirizzo www.timken.com/TermsandConditionsofSale)

10.2 Questa garanzia limitata non sarà efficace a meno che i Prodotti non siano usati correttamente, correttamente montati e adeguatamente lubrificati e mantenuti privi di tutti i contaminanti; tale garanzia limitata non copre la sostituzione dei Prodotti danneggiati a causa di fattori esterni quali, tra gli altri, la rottura di componenti o meccanismi che circondano i Prodotti, manutenzione insufficiente, sovraccarico, contaminanti, manipolazione errata o lubrificante sbagliato, selezione, dimensionamento, allineamento, installazione non corretti, qualsiasi modifica, aggiunta o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia applicabile da soggetti diversi da Timken. La suddetta garanzia limitata è conferita esclusivamente a vantaggio del Cliente, con l'esclusione di qualsiasi altra persona. Timken non garantisce che il funzionamento o l'uso dei Prodotti da parte del Cliente per le sue applicazioni sia conforme ai requisiti di qualsiasi codice o regolamento di sicurezza, o a qualsiasi legge o regolamento in materia ambientale o altro.

10.3 AD ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA ESPLICITA SOPRA DESCRITTA, TIMKEN DECLINA TUTTE LE DICHIARAZIONI E GARANZIE DI QUALSIASI ALTRO TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO O STANDARD DI PRESTAZIONE PARTICOLARE.

11. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

11.1 Unica responsabilità di TIMKEN ai sensi della garanzia esclusiva, esplicita e limitata di cui alla Sezione 10 di cui sopra, sarà, a discrezione di Timken, la riparazione o la sostituzione gratuita, Franco Fabbrica presso le strutture TIMKEN, degli eventuali Prodotti non conformi alla suddetta garanzia esclusiva, esplicita e limitata, o un credito di importo equo non superiore al prezzo pagato per i Prodotti non conformi; A CONDIZIONE che gli eventuali Prodotti o parti di cui si chiede la riparazione o sostituzione vengano inviati a TIMKEN, Franco Fabbrica presso le strutture TIMKEN, per l'esame fisico e metallurgico, in modo da poter determinare se rientrano in detta garanzia limitata.

LA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE GRATUITA O IL CREDITO DI UN IMPORTO CHE NON SUPERI IL PREZZO PAGATO, SARÀ L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE.

11.2 In nessuna circostanza, TIMKEN sarà ritenuta responsabile degli eventuali danni speciali, incidentali, punitivi o consequenziali, inclusi, tra gli altri:

- (a) il costo di rimozione o sostituzione dei Prodotti, o di qualsiasi altro lavoro eseguito sui Prodotti;
- (b) qualsiasi danno o costo per apportare modifiche o effettuare riparazioni a qualsiasi meccanismo, attrezzatura o macchinario in cui sono installati i Prodotti;
- (c) qualsiasi altra spesa, perdita o danno che si afferma sia stato causato da un difetto dei Prodotti; e
- (d) qualsiasi perdita di avviamento, perdita di profitti o ricavi, fermo linea, costo di capitale, penalità di terzi

indipendentemente dal fatto che la possibilità di tali danni sia stata comunicata, o avrebbe potuto essere ragionevolmente prevista da TIMKEN.

11.3 Niente di quanto previsto in questi termini e condizioni deve essere considerato come una possibilità per limitare o escludere i diritti legali di un qualsiasi Cliente del Regno Unito, che agisca come consumatore (un consumatore è una persona che agisce per scopi che sono al di fuori della sua attività), compresi i diritti sanciti dalla legislazione del Regno Unito, ai sensi della Direttiva 1999/44/CE o ai sensi della legge sulla tutela dei consumatori (Consumer Protection Act) del Regno Unito del 1987.

11.4 Ai clienti che ordinano Prodotti con consegna in Germania, si applicano le seguenti disposizioni:

- (a) Se un consumatore presenta una richiesta di garanzia relativa a un prodotto che è, o è costituito in parte da un Prodotto TIMKEN, il Cliente di TIMKEN che, ai sensi delle Sezioni 437 e 478 par. 2 del Codice Civile tedesco (BGB), richiede il risarcimento danni a TIMKEN sulla base di tale richiesta del consumatore, deve comunicare immediatamente a TIMKEN la relativa richiesta del consumatore e la sua stessa richiesta di risarcimento danni a TIMKEN. Il Cliente dovrà rispedire il Prodotto difettoso a TIMKEN per un esame fisico e metallurgico.
- (b) La rivalsa del Cliente, ai sensi delle Sezioni 437 e 478 par. 2 del BGB sarà limitata agli importi non coperti dall'assicurazione del Cliente.

12. ANNULLAMENTO

12.1 Qualora il Cliente desideri annullare un ordine di acquisto, dopo esserne stata informata, TIMKEN discuterà tempestivamente la questione con il Cliente e, se possibile, cercherà di raggiungere un accordo di annullamento soddisfacente per entrambe le parti. Nel caso in cui non fosse possibile raggiungere un tale accordo, il Cliente dovrà dare comunicazione a TIMKEN della sua volontà di procedere con l'annullamento, inviando tale comunicazione a TIMKEN tramite lettera raccomandata indirizzata a TIMKEN. TIMKEN presenterà quindi al Cliente una dichiarazione in cui sia indicata la quantità di Prodotto già presente presso la struttura TIMKEN, già preparato e pronto per la spedizione, la quantità di Prodotto o materie prime presenti in tale struttura e parzialmente pronte o acquistate per evadere l'ordine di acquisto annullato, se effettivamente in corso di fabbricazione o meno, e il valore di rottamazione o altro valore di tutti i Prodotti finiti e non finiti e delle materie prime, il tutto al momento del ricevimento di detta comunicazione da parte del Cliente.

12.2 Entro trenta giorni dal ricevimento di tale dichiarazione da parte di Timken Europe, il Cliente comunicherà a TIMKEN le quantità di tutti i Prodotti preparati che desidera, e pagherà a TIMKEN la penale (a) per tutti i Prodotti preparati e pronti per la spedizione al prezzo stabilito nel contratto; e (b) per tutti i Prodotti non finiti e le materie prime al prezzo di costo, oltre a tutte le spese generali e amministrative di vendita e di profitto, in proporzione allo stato di preparazione dei Prodotti, al momento del recesso dall'ordine del Cliente, fermo restando, comunque, che verrà accreditato al Cliente il valore di rottamazione o altro valore di tutti i Prodotti non finiti e delle materie prime e degli eventuali Prodotti finiti che il Cliente chiede a TIMKEN di tenere. La titolarità e il possesso di tutte le materie prime e dei Prodotti finiti e non finiti, che il Cliente chiede a TIMKEN di tenere, rimarranno a TIMKEN. Tutti i Prodotti consegnati al Cliente saranno soggetti alle restanti disposizioni previste in questi termini e condizioni. Il pagamento, da parte del Cliente, ai sensi della presente Sezione 12 dovrà essere effettuato, da parte del Cliente, secondo quanto previsto nella Sezione 4.

12.3 A meno che Timken non abbia concordato diversamente con il Cliente per iscritto, Timken, in qualsiasi momento e senza comunicarlo al Cliente, potrà sostituire o apportare modifiche alla progettazione, ai materiali, ai processi, ai luoghi di produzione, ai fornitori, o a qualsiasi altro aspetto dei Prodotti che, secondo il ragionevole parere di Timken, non ne pregiudichino la forma, l'idoneità né la funzione.

13. COMMERCIO INTERNAZIONALE

13.1 Il Cliente dovrà rispettare rigorosamente tutte le leggi e i regolamenti applicabili, in materia di esportazione, che siano degli Stati Uniti o di altri governi, compresi, tra gli altri, la legge sul controllo delle esportazioni di armi (Arms Export Control Act) e i regolamenti sul traffico

internazionale di armi, la normativa in materia di amministrazione delle esportazioni (Export Administration Regulations), e le varie leggi sulle sanzioni economiche, i regolamenti e gli ordini esecutivi gestiti dall'Office of Foreign Asset Controls. Il Cliente dovrà assistere Timken nel rispettare e documentare la conformità a tali leggi, regolamenti e ordini esecutivi.

13.2 Il Cliente dichiara di non essere, e per quanto di sua conoscenza, i suoi clienti, gli utenti finali dei suoi clienti e i suoi agenti non sono nella Lista delle parti negate del governo degli Stati Uniti, nella Lista delle parti non verificate, nella Lista delle entità, nella Lista dei cittadini appositamente designati, né nella Lista degli esclusi, e non sono altrimenti soggetti ad alcuna sanzione o restrizione degli Stati Uniti o di altri governi, che vieterebbero la vendita o l'esportazione da parte di Timken dei Prodotti, Servizi o della tecnologia oggetto di questo accordo. Quando Timken lo richiede, il Cliente dovrà fornire tutte le informazioni sugli utenti finali e sull'utilizzo finale di cui è a conoscenza o che possa ottenere con sforzi commercialmente ragionevoli.

14. ESPOSIZIONE DEI PRODOTTI

Il Cliente si impegna a non esporre i Prodotti in luoghi pubblici e, in particolare, a non effettuare spedizioni o consegne per esposizioni pubbliche o private di qualsiasi natura, senza il preventivo consenso scritto di TIMKEN.

15. CONDOTTA COMMERCIALE

Il Cliente dichiara e garantisce che non ha mai assunto né assumerà comportamenti illeciti o non etici (come effettuare o offrire di effettuare pagamenti impropri o illegali, o dare o offrirsi di dare regali a un dipendente o a un funzionario governativo, partito politico o candidato politico, società di proprietà o controllata governativa o organizzazione internazionale pubblica) per promuovere i prodotti o i servizi di Timken o per promuovere o agevolare gli interessi commerciali di Timken.

16. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Nulla, in questo accordo, deve essere interpretato come concessione o cessione di una qualsiasi licenza o altro diritto al Cliente di uno qualsiasi dei diritti di proprietà intellettuale di Timken o delle sue affiliate, che siano brevetti, marchi registrati, segreti commerciali, copyright o altro. Tutte le migliorie e gli sviluppi relativi ai Prodotti o Servizi, che derivano dagli sforzi di Timken e del Cliente saranno di proprietà esclusiva di Timken, e il Cliente collaborerà, in modo ragionevole, con Timken per avere conferma dei risultati. Il Cliente dovrà risarcire e tutelare Timken da qualsiasi perdita e responsabilità derivanti o correlate a eventuali reclami, secondo i quali gli elementi di progettazione per i Prodotti o Servizi forniti dal Cliente, violino i diritti di proprietà intellettuale di terzi.

17. RISERVATEZZA

Per quanto riguarda le informazioni riservate, relative ai Prodotti e alle transazioni oggetto dell'accordo, di cui il Cliente viene a conoscenza tramite comunicazione da parte di TIMKEN o in altro modo, il Cliente (a) non dovrà comunicare tali informazioni a terzi, (b) non dovrà usare tali informazioni per scopi diversi dalla valutazione e utilizzo dei Prodotti, e (c) non acquisirà alcuna proprietà, licenza o altro interesse insito in tali informazioni.

18. LEGGI APPLICABILI E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

L'Accordo è disciplinato e interpretato in conformità con le leggi del Situs, come definito di seguito, senza riferimento alla sue norme sul conflitto delle leggi. Entrambe le parti accettano la giurisdizione dei tribunali del Situs, per la risoluzione di eventuali dispute, controversie o reclami derivanti o correlati a qualsiasi accordo tra TIMKEN e il Cliente; il consenso riguarderà la giurisdizione esclusiva di tali tribunali, a meno che il Cliente provenga da una giurisdizione che non riconosca, per la loro attuazione, le sentenze emesse da tali tribunali, nel qual caso TIMKEN potrà scegliere di intentare causa in altri tribunali. Il Situs è definito come il Paese in cui si trova l'entità legale TIMKEN che effettua la vendita. È espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione della Nazioni Unite sui Contratti di vendita internazionale delle merci.